

## A1.8 Indirizzu e contatti



- Vragen om en geven van contactgegevens.
- Vertel en vraag naar adressen.

<b>La via</b>	<i>(De straat)</i>	<b>Il contatto</b>	<i>(Het contact)</i>
<b>L'indirizzo</b>	<i>(Het adres)</i>	<b>La lettera</b>	<i>(De brief)</i>
<b>Il codice postale</b>	<i>(De postcode)</i>	<b>Il luogo di nascita</b>	<i>(De geboorteplaats)</i>
<b>La mail</b>	<i>(Het e-mailadres)</i>	<b>La data di nascita</b>	<i>(De geboortedatum)</i>
<b>Il cellulare</b>	<i>(De mobiele telefoon)</i>	<b>Dare</b>	<i>(Geven)</i>
<b>Il numero di telefono</b>	<i>(Het telefoonnummer)</i>	<b>Contattare</b>	<i>(Contact opnemen)</i>
<b>Il prefisso</b>	<i>(De landcode)</i>	<b>Inviare</b>	<i>(Versturen)</i>

### 1. Dialogo: Una cliente all'ufficio postale per il passaporto (QR: Audio)



- Operatore:** Buongiorno, mi dica. *(Goedemorgen, zegt u het maar.)*
- Marta:** Buongiorno. Ho visto sul sito delle Poste che qui si può fare il passaporto. È corretto? *(Goedemorgen. Ik heb op de website van de Poste gezien dat je hier een paspoort kunt aanvragen. Klopt dat?)*
- Operatore:** Sì, è corretto. Emettiamo e rinnoviamo il passaporto. *(Ja, dat klopt. We geven paspoorten uit en verlengen ze.)*
- Marta:** Bene! Cosa serve? *(Goed! Wat is er nodig?)*
- Operatore:** Mi servono alcuni dati personali. Mi dice il nome, la data di nascita e il luogo di nascita? *(Ik heb enkele persoonlijke gegevens nodig. Kunt u mij uw naam, geboortedatum en geboorteplaats zeggen?)*
- Marta:** Marta Rossi, nata il 15 marzo 1985, a Verona. *(Marta Rossi, geboren op 15 maart 1985, in Verona.)*
- Operatore:** Perfetto. Ora mi serve l'indirizzo completo: via, numero, codice postale e città. *(Perfect. Nu heb ik het volledige adres nodig: straat, nummer, postcode en stad.)*
- Marta:** Via Garibaldi 21, 37100 Verona. *(Via Garibaldi 21, 37100 Verona.)*
- Operatore:** Benissimo. Ha un numero di cellulare? *(Heel goed. Heeft u een mobiel nummer?)*
- Marta:** Sì, il mio numero è 333 4567890. *(Ja, mijn nummer is 333 4567890.)*
- Operatore:** Ha anche una mail? *(Heeft u ook een e-mailadres?)*
- Marta:** Sì, martarossi@email.it. *(Ja, martarossi@email.it.)*
- Operatore:** Perfetto. Controlli se i dati sono corretti. *(Perfect. Controleer of de gegevens correct zijn.)*

1. Per quale motivo Marta è venuta all'ufficio postale? *(Om welke reden is Marta naar het postkantoor gekomen?)*
  - a. Per richiedere il passaporto.
  - b. Per inviare una raccomandata.
  - c. Per comprare francobolli.
  - d. Per aprire una casella postale.
2. Qual è il codice postale nell'indirizzo di Marta? *(Wat is de postcode in Marta's adres?)*
  - a. 00100
  - b. 20100
  - c. 37010
  - d. 37100

## 1-a 2-d

**2. Grammatica: Tegenwoordige tijd van regelmatige werkwoorden**

In het Italiaans eindigen alle werkwoorden op -are, -ere, -ire, de drie vervoegingsgroepen.



<b>Contattare (Contact opnemen)</b>	<b>Chiedere (Vragen)</b>	<b>Capire (Begrijpen)</b>
Io contatto	Io chiedo	Io capisco
Tu contatti	Tu chiedi	Tu capisci
Lui / Lei contatta	Lui / Lei chiede	Lui / Lei capisce
Noi contattiamo	Noi chiediamo	Noi capiamo
Voi contattate	Voi chiedete	Voi capite
Loro contattano	Loro chiedono	Loro capiscono

Normaal heb je het voornaamwoord niet nodig, omdat de uitgang van het werkwoord duidelijk maakt wie de handeling uitvoert.

- Signora Rossi, lei mi \_\_\_\_\_ sempre per email quando ha un nuovo indirizzo. (*Mevrouw Rossi, u neemt altijd contact met mij op via e-mail wanneer u een nieuw adres heeft.*)  
 a. *contattare*    b. *contatta*    c. *contattiamo*    d. *contatti*
- Scusi, dottore, le \_\_\_\_\_ il suo indirizzo email per inviare il curriculum. (*Pardon, dokter, ik vraag u om uw e-mailadres om het cv te sturen.*)  
 a. *chiede*    b. *chiedo*    c. *chiedi*    d. *chiedere*
- Io non \_\_\_\_\_ il prefisso italiano, può ripetere il numero di telefono? (*Ik begrijp het Italiaanse netnummer niet, kunt u het telefoonnummer herhalen?*)  
 a. *capiamo*    b. *capisce*    c. *capire*    d. *capisco*
- Noi \_\_\_\_\_ sempre il codice postale per inviare la lettera al suo indirizzo. (*Wij vragen altijd de postcode om de brief naar uw adres te sturen.*)  
 a. *chiedete*    b. *chiediamo*    c. *chiedo*    d. *chiedono*

1. *contatta* 2. *chiedo* 3. *capisco* 4. *chiediamo*



### 3.Oefeningen

#### 1. Maak correcte zinnen.

1. favore? | indirizzo, per | Qual è | il suo  
(Wat is uw adres, alstublieft?)

---

2. è 20121. | via è | codice postale | La mia | Via Garibaldi | 12; il  
(Mijn straat is Via Garibaldi 12; de postcode is 20121.)

---

3. il prefisso? | cellulare e | numero di | il suo | Qual è  
(Wat is uw mobiele nummer en de netcode?)

---

4. la | marco.rossi@email.it. | mia | do | mail: | Le  
(Ik geef u mijn e-mail: marco.rossi@email.it.)

---

5. dà il | la contatto | suo contatto, | visita. | Se mi | per la  
(Als u mij uw contact geeft, neem ik contact met u op voor de afspraak.)

---

#### 2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Qual è il tuo indirizzo      | a. al tuo ufficio oggi. |
| 2. Mi dai il numero di telefono | b. di casa, per favore? |
| 3. Se mi dai il cellulare,      | c. per il contatto?     |
| 4. Invio la mail                | d. ti contatto domani.  |

**1-b:** Wat is je thuisadres, alstublieft? **2-c:** Geef je me het telefoonnummer voor het contact? **3-d:** Als je me het mobiele nummer geeft, neem ik morgen contact met je op. **4-a:** Ik stuur de e-mail vandaag naar je kantoor.



### 3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

1. Dove deve arrivare la lettera? (*Waar moet de brief aankomen?*)
  - a. *Alla casa dei genitori di Anna, fuori Bologna*
  - b. *All'indirizzo in via Verdi 18 a Bologna*
  - c. *All'ufficio in centro, vicino alla stazione di Bologna*
2. Che cosa chiede il dottor Bianchi alla persona? (*Wat vraagt dokter Bianchi aan de persoon?*)
  - a. *La data e il luogo di nascita per il documento*
  - b. *L'indirizzo di casa con codice postale*
  - c. *Un recapito, per esempio il telefono o la mail*

1-b 2-c

### 4. Kies de juiste oplossing

1. Se mi dai il tuo numero di cellulare, ti \_\_\_\_\_ (*Als je me je mobiele nummer geeft, neem ik morgen contact met je op.*)
  - a. *contattano*
  - b. *contattiamo*
  - c. *contatto*
  - d. *contatti*
2. Se scrivi l'indirizzo completo, l'impiegata \_\_\_\_\_ meglio. (*Als je het volledige adres opschrijft, begrijpt de medewerkster het beter.*)
  - a. *capisci*
  - b. *capisco*
  - c. *capiscono*
  - d. *capisce*
3. Se \_\_\_\_\_ la mail oggi, riceviamo la conferma dell'appuntamento. (*Als we de e-mail vandaag versturen, ontvangen we de bevestiging van de afspraak.*)
  - a. *invia*
  - b. *inviamo*
  - c. *inviate*
  - d. *invio*

1. *contatto* 2. *capisce* 3. *inviamo*

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



#### Dare i dati al comune

- Impiegata del comune:** *Buongiorno, mi dà il suo indirizzo, per favore? (Goedemorgen, kunt u mij alstublieft uw adres geven?)*
- Cittadino:** *Sì, via Garibaldi 25, 20121 Milano. (Ja, Garibaldistraat 25, 20121 Milaan.)*
- Impiegata del comune:** *Grazie. Mi dà anche il numero di cellulare o il telefono fisso? (Dank u. Kunt u mij ook uw mobiele nummer of uw vaste telefoonnummer geven?)*
- Cittadino:** *Il cellulare è 347 896 5210 e la mail è marco.rossi@mail.it. (Het mobiele nummer is 347 896 5210 en het e-mailadres is marco.rossi@mail.it.)*

1. Qual è l'indirizzo del cittadino?

---

**6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)**

1. Je bent op het gemeentehuis om een identiteitskaart te maken. De medewerkster vraagt je om je adres. Antwoord en geef de straatnaam en het huisnummer. (Gebruik: de straat, het nummer, de postcode)

---



2. Een nieuwe collega wil je een presentatie sturen. Jullie zijn op kantoor. Zij vraagt je om je e-mail. Antwoord en geef een eenvoudig adres. (Gebruik: de mail, sturen, contacteren)

---